

WWW.ADINOEL.COM

Adinoél Sebastião /// Inglês – Tradução Livre 51/2011

Texto

Italy: PM Monti unveils crisis plan as students protest

Italy's new PM Mario Monti has outlined plans to tackle the country's economic problems and cut its debt, amid student protests in several cities.

The former EU commissioner said austerity measures would be balanced by economic growth and social fairness.

"The future of the euro also depends on what Italy will do in the next few weeks," he told senators in Rome.

Meanwhile, thousands of students staged protests in several Italian cities against Mr Monti's government.

Mr Monti formed his cabinet, made up of business leaders and other experts, after the centre-right government of Silvio Berlusconi fell last week under market pressure.

The Senate will hold a confidence vote on the new government on Thursday evening.

On Thursday, French and Spanish borrowing costs shot up as the difference in interest rates between their bonds and those of Germany hit a record.

Tradução Livre

Itália: Primeiro Ministro Monti revela plano da crise enquanto estudantes protestam

O novo Primeiro Ministro Monti revelou planos para atacar os problemas econômicos do país e cortar seu débito, entre protestos de estudantes em várias cidades.

O antigo comissário da UE disse que as medidas de austeridade deveriam ser balanceadas pelo crescimento econômico e equidade social.

"O futuro do euro também depende do que a Itália fará nas próximas semanas", ele disse aos senadores em Roma.

Enquanto isso, milhares de estudantes encenaram protestos em várias cidades italianas contra o governo do Senhor Monti.

O Senhor Monti formou seu gabinete, composto de líderes de negócios e outros especialistas, após o governo de centro-direita de Silvio Berlusconi cair na semana passada debaixo da pressão do mercado.

O Senado defenderá um voto de confiança sobre o novo governo na quinta-feira à tarde.

Na quinta-feira, os custos dos empréstimos da França e Espanha subiram enquanto a diferença entre as taxas de juros de seus títulos e os da Alemanha bateu um recorde.

Fonte: <http://www.bbc.co.uk/news/world-europe-15768030>

Nota: Eu sublinhei os verbos para facilitar o entendimento.